



ANÁLISIS DEL DISCURSO DESDE LA TIPOLOGÍA CUALITATIVA DE UN ARTÍCULO DE REVISTA CIENTÍFICA

DISCOURSE ANALYSIS OF A QUALITATIVE TYPOLOGY FROM A SCIENTIFIC JOURNAL
ARTICLE

Yolanda Alicia Trujillo Delgado

Universidad de Panamá. Centro Regional Universitario de Panamá Oeste. Panamá.

yolanda.trujillo@up.ac.pa
<http://orcid.org/0000-0002-6945-628X>

***Autor de correspondencia:** (yolanda.trujillo@up.ac.pa)

Fecha de recepción: 12/06/2023

Fecha de aceptación: 19/10/2023

DOI <https://doi.org/10.48204/synergia.v2n2.4455>

Resumen

Cuando se da la interacción texto-lector, se manifiestan los vínculos del análisis textual con diversas ramas de la lengua en su carácter sistémico y la relación entre la semántica, sintaxis y pragmática discursiva como vía de conocimiento y vehículo de interacción sociocultural. Así, el objetivo general de esta investigación es presentar aspectos cualitativos del análisis lingüístico del discurso desde la tipología científica.

Además, de este se deriva el presente objetivo específico: efectuar el análisis lingüístico del discurso del artículo de una revista científica, titulado “Genotipificación de Rotavirus en niños menores de cinco años en la región sur del Ecuador”.

El diseño de este estudio para el análisis se basó en el método discursivo- funcional, orientado en las siguientes variables lingüísticas: explicaciones gramaticales, léxico, morfología y sintaxis científica, explicaciones cognitivas y sociales.

En síntesis, se dieron como resultados un análisis lingüístico por niveles: Nivel léxico: un vocabulario técnico, con voces desconocidas por el contexto como agentes etiológicos y con voces desconocidas por el procedimiento de la familia de palabras como morbi- mortalidad infantil (infantes fallecidos). Nivel morfológico: predominio del sustantivo, moderado uso del adjetivo, conjugación en tercera persona de la mayoría de los verbos, uso del pronombre se. Nivel sintáctico: estructura, se escribe en tercera persona, predominio de oraciones enunciativas afirmativas, predominio de la función referencial, funciones lingüísticas del discurso científico encontradas: funciones autónomas e independientes.



En conclusión, se cumplió la hipótesis planteada, pues al analizar el discurso desde la tipología textual del artículo de la revista científica, el estudio se basó esencialmente en el léxico y sus características lingüísticas, las cuales involucraron todos los niveles de la lengua.

Palabras Clave: discurso, texto, léxico, virus.

Abstract

Whenever a text-reader interaction takes place, textual analysis shows links on different language fields in its systemic nature and the relationship between the semantic, the syntax and the discursive pragmatic as a mean of knowledge and sociocultural interaction.

The general objective of this research is to present qualitative aspects about the discourse linguistic analysis from a scientific typology.

A specific objective arises from it: to make the discourse linguistic analysis from a scientific journal, named “Genotipification of Rotavirus in children under 5 years old in the south region of Ecuador”.

The study design of this analysis was based on the discursive-functional method, reflected in the following linguistic variables: grammatical explanations, lexicon, morphology, and scientific syntax, cognitive and social, explanations, which were applied to the study of this scientific article, showing a significant relation among them.

As a result, from this investigation, we have a linguistic analysis by levels: lexical level: a technical vocabulary with unknown voices by the context and by the procedures of word families. Morphological level: predominance of the noun, a moderate use of the adjective, third person conjugation in most of the verbs, use the se pronoun. Syntactic level: structure it is written in third person, affirmative declarative sentence predominance, reference function predominance, linguistic functions of the scientific discourse found: autonomous and independent functions.

In conclusion, the presented hypothesis has been confirmed, since when analyzing the discourse in the scientific journal article from a textual typology, the study was primarily based on the lexical and its linguistic characteristics which involved all the language level.

Keywords: discourse, text, lexicon, virus.



Introducción

Al propiciar la interacción texto-lector, mediante la aplicación de saberes comunicativos, estéticos, normativos, afectivo-emocionales y formativos, se explicitan los vínculos del análisis textual con diversas ramas de la lengua: lectura y comprensión, apreciación literaria, gramática, construcción oral y escrita de nuevos textos, identificación de la tipología textual, léxico, ortografía, por ser el proceso intermedio entre la comprensión lectora y la construcción de nuevos textos y como afirma Loaiza (2021), porque “el análisis lingüístico-cognitivo gráfica y evidencia la condición cognitiva del lenguaje”(p. 280).

Se pudiera abordar más sobre el tema, pero se coincide en que el texto transmite un significado que está organizado según ciertas reglas y guiado por una intención comunicativa del emisor. De aquí que debe considerarse el carácter sistémico de la lengua, su estructura, niveles, regularidades y reglas de funcionamiento; la relación entre la semántica, la sintaxis y la pragmática del discurso con una perspectiva sincrónica y diacrónica de la lengua, además de la valoración de un uso idiomático adecuado a las diferentes situaciones comunicativas, como vía de expresión de conocimiento y vehículo de interacción sociocultural.

Por los motivos antes expuestos, el Análisis del Discurso (AD) es una práctica de investigación que ha sido de gran utilidad en el campo de estudio de la comunicación masiva. Desde este enfoque, las reflexiones sobre el discurso se extienden a la aplicación de los procesos comunicativos que abarcan las producciones semiótico-discursivas, las interacciones comunicativas constituidas por la producción, circulación y reproducción de múltiples discursos y semiosis, lo que introduce rutas analíticas de mayor alcance para la reflexión sobre la comunicación, entendida como un complejo proceso humano. Pero, en medio de esa complejidad, Bolívar (2021), sostiene que “se siente la falta de relación con los procesos de la escritura con los textos” (p.696).

No obstante, Lilo & Venegas (2020), compensan esta crítica con nuevos estudios centrados en la relación entre “la calidad de la escritura con un amplio conjunto de rasgos



lingüísticos y discursivos” (p.3). Esto sugiere, según Manrique- Losada et al (2019) que cuando se trata del análisis del discurso, “se está en otra búsqueda más allá de la descripción lingüística o de la aplicación del análisis retórico” (p. 2).

Estos planteamientos otorgan un marco con otras posibilidades para articular diversos discursos y ver las relaciones que presentan a nivel textual. Ante las estructuras mencionadas, hay que recordar la intención comunicativa de la lengua y que en un análisis del discurso se recurre a la gramática, pero en investigaciones recientes, se estudian los estereotipos de género a través de la comprensión de oraciones y como muestra Bolívar (2021) “el problema no es el uso del léxico en sí, sino la selección que se hace del mismo con base en las creencias de la gente sobre los estereotipos de roles de género” (p.701).

No obstante, la intención, ya sea publicar, convencer, divulgar, reconocimiento, sumados a las características de la audiencia más o menos especializada, determinan la formulación del conocimiento.

Ante esta otra dimensión más centrada en la teoría de la enunciación, la cual defiende Martínez (2020):

La comprensión y composición de textos depende de otro tipo de mecanismos lingüísticos, están relacionados con procedimientos textuales y discursivos de significación y de sentido donde otros aspectos del lenguaje en uso deben ser considerados y son precisamente estos aspectos los responsables de los procesos inferenciales pertinentes que permiten al estudiante llegar a los contenidos de los textos y, por tanto, a aprender a partir de los textos que leen (p.11).

Pero para lograr que estos procesos sean efectivos, se requiere de una serie de acciones, donde es necesario aprender a comprender e inferir, saber de textos, de discursos orales o escritos, de comprensión y de producción textual. Esto involucra una estructura textual cuyos modos discursivos se dirigen básicamente a hacer demostraciones acerca de la realidad objetiva. Por lo tanto, este hecho se puede considerar un problema de investigación, que debe responder



a la siguiente interrogante ¿Qué interpretaciones léxicas en todos los niveles de la lengua con sus características lingüísticas se infieren del análisis discursivo del artículo de la revista científica? De aquí que la orientación del discurso se destine a un lenguaje propiamente científico, uno científico- popular y uno de divulgación científica. Los elementos contenidos en los contextos inciden en la forma y el contenido del discurso. Esto involucra a los lectores como parte de los componentes sociales.

Así, en medio de esta diversidad, en cuanto al discurso científico, se manifiestan muchas voces, por lo que García (2021) sostiene que “manejar la voz pertinente, según convenga a la claridad, a la responsabilidad y a la objetividad del discurso es parte de la competencia pragmática y científica del investigador” (p. 33).

Ante lo expuesto, se tiene la siguiente hipótesis en este estudio: “para analizar un discurso desde la tipología textual del artículo de una revista científica hay que basarse esencialmente en el léxico y sus características lingüísticas”.

Así, el objetivo general de esta investigación es presentar aspectos cualitativos del análisis lingüístico del discurso desde la tipología científica.

Además, de este se deriva el presente objetivo específico: efectuar el análisis lingüístico del discurso del artículo de una revista científica, titulado “Genotipificación de Rotavirus en niños menores de cinco años en la región sur del Ecuador”.

Para comprender mejor el estudio, el Diccionario de Lengua Española (actualización 2022) define el término genotipo como: “información genética que posee un organismo en particular, en forma de ADN. Normalmente el genoma de una especie incluye numerosas variaciones o polimorfismos en muchos de sus genes” (p. 766).

Así la prueba de genotipo se usa para determinar qué variaciones específicas existen en el virus.



También es importante revisar el concepto de rotavirus, para este fin, Moreno et al (2019) lo conciben como “la causa principal de diarrea infantil grave en todo el mundo e infecta prácticamente a todos los niños en los primeros 5 años de vida, sobre todo en los primeros dos años”. (p. 205.e1). Esto significa que este pequeño virus ARN bicatenario de la familia Reoviridae es una de las causas de muerte en neonatos y niños de hasta cinco años, y se manifiesta, generalmente con infecciones conocidas como gastroenteritis, también incluye a las distintas especies de mamíferos.

Materiales y Métodos

Apoyado el estudio en líneas de investigación lingüística para el análisis cualitativo aplicado al artículo publicado en la revista científica Scielo, titulado “Genotipificación de Rotavirus en niños menores de cinco años en la región Sur del Ecuador”, cuyos responsables son un grupo interdisciplinario de expertos, se tienen como materiales la documentación actualizada en el tema del análisis del discurso. Esto implica construir una nueva manera de comprender la formación del discurso científico, la que según afirman Pérez y Rosado (2019), les otorga a las universidades la responsabilidad de perpetuar una cultura de alfabetización académica desde “los postulados de la lingüística sistémica- funcional y su derivada pedagogía de género, para utilizarla como base epistemológica en la formación de escritores de textos científicos” (p.596).

El presente diseño para el análisis está basado en el método discursivo- funcional, con un enfoque cualitativo. Se toman en cuenta las unidades lingüísticas, que según Loayza- Maturrano (2020) “estas unidades de observación participan, asimismo, como unidades de análisis, pues permitieron extraer el repertorio de enunciados que luego fueron sometidos al proceso de análisis propuesto” (p. 471).

Desde esta perspectiva, el análisis discursivo- funcional es una vía de análisis del discurso, que, para efectos del presente estudio, se traduce en las siguientes variables lingüísticas, las cuales serán aplicadas al artículo científico:



- Explicaciones gramaticales que tomen en cuenta el análisis de los recursos fónicos, léxicos y gramaticales, así como todos sus valores estilísticos y retóricos (dimensión sintáctica del texto).
- Léxico.
- Morfología científica.
- Sintaxis científica.
- Explicaciones cognitivas, referidas a los procesos mediante los interactuantes comprenden y producen significados (dimensión semántica del texto).
- Explicaciones sociales o interactivas: que ponen al descubierto el contexto, las situaciones comunicativas y las intenciones y características socioculturales de los interactuantes (dimensión pragmática del texto).

Resultados y Discusión

Consecuentemente, se comprueba la hipótesis planteada en el estudio, se incluyen las variables con la respectiva caracterización lingüística y se arrojan los siguientes resultados:

1. Lectura global del texto.
2. Vocabulario técnico:
 - Voces desconocidas por el contexto: genotipo G4, genotipo P, genotipo mixto G4+9D, agentes etiológicos, tamizaje de muestras positivas para RV.
 - Voces desconocidas por el procedimiento de la familia de palabras: morbi- mortalidad infantil (infantes fallecidos), rotavirus del tipo A (el más común), segmentos de ARN bicatenario (que tiene como material genético ARN de cadena doble y no se replica usando ADN intermedio), patrones electroforéticos (inflamación de la banda de la globulina), polimerasa (enzima capaz de replicar ácidos nucleicos, cruciales en la división celular), transcriptasa (enzima que sintetiza el ADN de doble cadena y que utiliza como templado una molécula de ARN monocatenario), gel de poliacrilamida (retardan el movimiento de las macromoléculas y le permiten a las más pequeñas moverse libremente).



3. El texto trata de la caracterización de los genotipos y patrones electroforéticos de rotavirus circulantes en niños menores de cinco años con diagnóstico de enfermedad diarreica aguda, residentes en la ciudad de Loja, Ecuador.
4. Plantea sobre el referente u objeto de estudio que la enfermedad diarreica aguda es un serio problema de salud pública a nivel mundial y una causa importante de morbi-mortalidad infantil, es el rotavirus del grupo A.
5. Análisis lingüístico por niveles:
 - a. Nivel léxico:
 - Palabras de léxico común: muestras fecales, diarrea aguda, variabilidad, epidemiólogos, circulantes, diagnóstico, muestras positivas.
 - Terminología especializada: genotipo G4, genotipo P, genotipo mixto G4+9D, agentes etiológicos, segmentos de ARN bicatenario, patrones electroforéticos, tamizaje en muestras positivas para RV, polimerasa, transcriptasa, gel de poliacrilamida.
 - b. Nivel morfológico:
 - El predominio del sustantivo le otorgó al texto científico un carácter concreto y sirvió para conceptualizar.
 - Hay moderado uso del adjetivo, le da objetividad al enunciado.
 - Aparecen nueve formas verbales con predominio del tiempo presente del modo indicativo (se usa para actualizar la información e imprimir verdades absolutas) y pretéritas del indicativo.
 - La conjugación en tercera persona de la mayoría de los verbos le da más fuerza a la veracidad y existencia real del fenómeno.
 - El pronombre se le transfiere al texto un sentido impersonal.
 - c. Nivel sintáctico:
 - El texto consta de las siguientes partes: resumen, introducción, materiales y métodos, resultados, discusión y conclusiones, agradecimientos y referencias bibliográficas.
 - Se escribe en tercera persona, la cual revela objetividad.



- Predominan las oraciones enunciativas afirmativas en la transmisión de informaciones científicas; las construcciones atributivas con ser +sustantivo, ser +adjetivo.
 - Hay predominio de la función referencial.
 - Se cumplen con las características de la textualidad: coherencia, cohesión, progresión temática y cierre semántico.
 - La intención de los autores del artículo es la búsqueda de diferentes genotipos de rotavirus a través de un estudio molecular.
 - El tema pertenece a la rama biología molecular y es “Genotipificación de rotavirus en niños menores de cinco años en la región sur del Ecuador”.
6. Funciones lingüísticas del discurso científico encontradas en el artículo científico:
- Funciones autónomas: identificación, descripción, generalización.
 - Funciones dependientes: aserción, explicación y conclusión.
 - Funciones independientes: introducción, desarrollo y conclusiones.

Conclusiones

El análisis textual efectuado está vinculado a los niveles semántico, morfológico, sintáctico y pragmático.

Se cumplió la hipótesis planteada, pues al analizar el discurso desde la tipología textual del artículo de la revista científica, el estudio se basó esencialmente en el léxico y sus características lingüísticas, las cuales involucraron todos los niveles de la lengua.

El lenguaje analizado tiene como rasgos distintivos la exactitud, impersonalidad y objetividad.

Imperan en el texto estudiado el lenguaje denotativo y la función referencial.

Las relaciones de los signos lingüísticos científicos son de total exclusividad.



El léxico científico utilizado es monosémico y de significado fijo.

El mayor número de los vocablos científicos provienen de las lenguas latinas y griega, las cuales constituyen la base de este léxico.

La frecuencia detectada de los diferentes genotipos de rotavirus es menor que el resto de los países estudiados, gracias a las vacunas.

Referencias Bibliográficas

- Bolívar, A. (2021). Estudios del Discurso. El aporte científico de Giovanni Parodi y dos debates: Los géneros discursivos y la lectura crítica. *Revista Signos*, 54(107), 687-710. <https://doi.org/10.4067/s0718-09342021000300687>
- García, B. (2021). *El sujeto del discurso científico*. *Ciencia y Sociedad*, 46 (1), pp. 23-36. <https://doi.org/10.22206/cys.2021.v46i1.pp23-36>
- Lilo, F. & Venegas, R. (2020). *Relación entre calidad de escritura y rasgos lingüístico-discursivos en la introducción de los trabajos finales de grado de Ingeniería Civil Informática*. *Linguamática*, 12 (1), 3-13.
- Loaiza, E. (2021). *Análisis lingüístico-cognitivo del discurso desde la gramática cognitiva*. *PURIQ*, 3 (2), 280-292. <https://doi.org/10.37073/puriq.3.2.176>
- Loayza-Maturano, E. (2021). Análisis lingüístico-cognitivo del discurso desde la gramática cognitiva. *PURIQ. Revista de investigación científica*, 3 (2), 466-487.
- Manrique-Losada, B., Zapata-Jaramillo, C. M., & Venegas-Velásquez, R. A. (2019). *Applying rhetorical analysis to processing technical documents*. *Acta Scientiarum. Language and Culture*, 41(1), 43382. <https://doi.org/10.4025/actascilangcult.v41i1.43382>
- Martínez, M. (2020). *Historia y balance de la red UNITWIN/Cátedra Unesco de la lectura y escritura en América Latina: 25 años (1194/1996-2020)*. En M.C. Martínez, E. Arnoux & A. Bolívar (Comps), *Lectura y escritura para aprender, crecer y transformar* (pp. 9-34). Universidad Técnica de Machala, Ecuador: Risei Editorial.



Moreno, D. et al. (2019). *Recomendaciones para la vacunación frente al Rotavirus de los recién nacidos Prematuros (ROTAPREM)*. *Anales de Pediatría*, vol. 91 (3), p.p.205.

Pérez, A. y Rosado, N. (2019). *Pedagogía del género discursivo científico: una mirada desde una IES privada en Colombia*. Redalyc.org.
<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=511966657038>

Real Academia Española, (2001). *Diccionario de la lengua española*. (22^a ed.). ESPASA Libros.